**TYSKÄLÄINEN TULLEE**

Tietenki met Makrean kläpit tiesimä kunka tierata cowboyta ja indiaaneriita, mutta siihen laihiin met vaatittimma ittemä tyhä jos lastentarhaassa olthiin karnevaalit. Eli lasten päivä Kappafestivaaliitten aikana. Oikhein pienenä mulla oli peritty indiaaneripuku, se oli ollu isonveljen ko hän oli pieni, mutta tavalisesti met hoksasimma muita leikkii. Maanlikinäisemppii ja paikan histoorihaan paremin passaavii.

Makrean säät ei netkhään olheet semmoiset ette sitä olis rankaisematta laukkonu ronkkavaattheessa ja sotamaalauksessa. Cowboyhatussa ja kokonsulkapanka ottala korvat oltais paleltunheet. Ja jos kova öystätuuli vielä ei aivan olis repiny hattuu päästä ja sulkkaa pangasta, molemat oltais näkynheet liijan hyvin ko met ryömimä vaaniskelemhaan lumihangen eli varputievan yli. Ei, met kläpit tykkäsimmä tierata jotaki hyöđylistä ja tulleevaisuutheen kattoovaa. Met tierasimma Tyskäläinen tullee.

Les den norske versjonen: [Tyskert’n kommer](https://www.ruijan-kaiku.no/tyskertn-kommer/)

Armoton rähinäleikki minkä alkulähtö oli sotavuossiin 1940–1945 okkupasuunissa. Leikin sanat ja käskyt met saima äiđinmaiđon myötä, siinä ko makasimma äiđin laukkeessa sylissä tahi olima eđistynheet niin pitkäle ette olima ottanheet paikan tupapöyđän alla. Silloin kuulima ko raavhaat muistelthiin sota-aijan ympäri ja nappasimma ylös paljon faakisannoi mistä sitte hiljemin elämässä olis iso apu.

”Achtung!”

Sitä met piđimä tieratessa ahkerasti. Ja kansa sen pörästä tulleevaa kysymystä:

”Was machst du hier?”

Se kysymys oli oikhein tähđelinen. Ja ushein sen pörhään sanothiin:

”Raus, raus!”

Eli näin ko met kläpit olima oikhein tođesti tosissa:

”Verschwinden Sie!”

Ja näin jos oli pimmeenaika ja huono nähđä:

”Wo bist du?”

Tätä kysymystä seuras ushein seuraava selvä ilmoitus, siis, jos lumi kirisi kenkkiin alla eli väki muutoin paljasti ittensä:

”Halt oder ich schiesse!”

Muuđan raavas marjankokkooja joka kerran kulki sotatanterheen poikki ylhääälä Lillefjelletin alla ko met Vookin kläpit olima puohaamassa, pysättyi ja mainos meitä. Se meinas ette met kläpit olima paljon sepemät tyskän kielessä ko hänen tyskän opettaaja koulussa oli ollu.

Ja sitte vielä tämä, sitä ei piđä unheettaat. Luultavasti kaikkiin tärkkein syntakti kaikista:

”Hast du bon-bon?”

”Jos ylipään oli jotaki met kläpit häyđyimä tiettäät ette pärjäsimmä ittemä sođan läpi”, mamma muisteli mulle, ”se se oli kunka tyskäläiseltä kysythiin makkeita. Hast du bon-bon?”

Sanoi siis mamma ja sanoi ette muutamat tyskäläiset olthiin parematki ko heiđän maino. Mamma sanoi ette kläpit jokka laukothiin ympäri ja sanothiin hast du bon-bon, kansa autethiin siinä ette tyskäläisten ja tavalisen kansan välit tulthiin paremaksi. Ette kläpit jokka laukothiin ympärins ja kerjäthiin ja tierathiin, autethiin tillaa rauhoittumhaan ko se oli paha.

Muutamisti ko mie juoksin Larsjorda 1C:n talosta tieraamhaan sottaa ja okkupasuunii muitten kläppiin kansa, mamma antoi mulle myötä makkeita ja sanoi ette net olthiin bon-bon. Net olthiin joko vaaraindropsii, happodropsii eli konfektidropsii. Se oli hyvä olla olemassa niitä dropsii, mamma sanoi. Niitä mie saatoin anttaat pikkuisille makrealaisille, niin, siinä taphauksessa ette net kerjäthiin kaunhiisti niin ko kunnon norjalainen pittää.

Meiđän leikissä, päinvastoin ko Hitlerin suunitelmissa, ei kaikki saattanheet olla tyskäläiset. Joku piti olla norjalainenki, vaikka vastoin ommaa halluu, ja selvä oon ette kansa venäläissii piti olla myötä.

“Ryssä”, niin ko met niitä sanoima. Pikku kopiita siitä suuresta öystässä, siitä joka minun kassuissa ylös sai ilmasuojasirreenit ulvomhaan. Aina keskipäivälä kello 12, sillä ko se oli tärkkee harjoitus missä meininkinnä oli kuunela raadiota. Kaikki kaupungin asukkhaat tieđethiin missä pommihuonet oli. Silloin meiđän leikistä tuli vielä tođelisempi, met melkhein kuulima ja näjimä ko pommiflyyit raajithiin tietä kaukkaa mereltä ja likemäksi. Silloin panima vattalema maahan ja pyyristelimä ithään käsin. Puoleksi ođotimma ette nyt meiđät taas okkupeerathaan, mutta ko mithään ei tapattunnu ja sireenit vaimethiin, se met taas jatkoima tieraamista, sata prosenttii vainoharhaisenna.

”Kylmä sota”, mutisthiin Vookin raavhaat.

Selvä se, met kläpit ajattelima, se oon tärkkee ette oon kunnon vantthuut.

Kylmästä sođasta ja ilmasuojasireeniista huolimatta, met kläpit olima mielelä ryssät. Ryssä nimittäin vaphautti Finmarkun tyskäläisestä, vaikka jälkhiin ryssäle niin ko ylheensä finmarkkulaiseleki annethiin tyhä vähän kunniaa eli arvoo.

”Mitäs tehet ko piđethään lastheela?” niiskattethiin Makrean raavhaat, net meinathiin ette sekä met ette ryssä olima niitä jokka panthiin tođesti vasthaan sođan aikana. Ennen ko met jälkhiin evakueeraamisen ja vastoin paremppaa tiettoo taas käänsimä nokat pohjaisheen käsin ette pitäisimmä huolen asutuksesta ja pärjäämisestä Jäämeren rannan raunioissa. Semmoisesta uskomattomasta hommasta olis meitä ja ryssää pitäny kunnioittaat enämen, ajatelthiin raavhaat.

Ko tuli kysymys siitä kuka olis mikäki meiđän leikissä, se kuiten haluthiin olla tyskäläinen usheemin ko olis luulu. Tyskäläinen saattoi nimittäin varastaat bon-bonin ja haukkuut ihmissii. Siitä kuka sai olla tyskäläinen, päätethiin äänestämälä. Niistä joila oli kovviin ääni, tuli ilman muuta tyskäläiset. Pitemän pääle se oli niin epäoikheuđenmukainen ette met aloima oornaamhaan laakijäsenten vaalii.

Ryssä oli pariton luku ja sai valita ensimäisen laakitoverin. Ensimäinen ryssä alkoi valittemisen, ja luki aanen-taanen siihen ette laakitoverit yksi, kolme, viisi ja niin etheenpäin tulthiin valituksi. Tyskäläinen oli parilinen numero, ja se joutui tytymhään siihen ette sai valita numerot kaksi, nelje, kuusi ja niin etheenpäin. Jatkoima siihen laihiin siksi ette jäljelä oli tyhä muutama kläppi. Se ihmisriepu joka jäi jäljele ko laakijäsenet oli valittu, se oli norjalainen. Norjalainen ei kukhaan halunu olla. Mutta, toishaalta, norjalaiset olthiin kyllä luononmukaissiimat meistä. Oikkeita koppiita sota-aijan pohjaisnorjalaisista ranta-asukkhaista, net täristhiin pölvöstä jo kauvoin ennnen ko sota oli alkanukhaan.

Tuli sitä sitte valituksi yhđeksi eli toiseksi, pääreekeli Tyskäläinen tullee – leikissä oli ette piti välttäät tulemasta ammutuksi. Eli mikä vielä värrempi: jouttuut fangiksi. Silloin oli vaarana ette tuli kiđutetuksi kuolihaaksi, ja se, sanothiin issoimat kläpit, oli värrempi kohtalo ko varma kuolema. Jäljelä oli tyhä yksi konsti, se ette otti ossaa vastasothaan. Se kyllä menestyi ylheensä huonosti, eli tođelisuuđessa oli tyhä yksi mahđolisuus. Juosta hengen eđestä ja piilota. Siihen laihiin met Makrean kläpit jo nuorena opima kunka sitä pärjää raavhaitten elämän monissa vaatimuksissa. Tyskäläiset, nimittäin, net hajethiin joka paikasta.

Tyskäläinen haki Lillefjelletistä ja Storfjelletistä, ja jos ei löytänheet sieltä kethään, se net menthiin alas fieruhaan ja hajethiin läpi sen kansa. Net hajethiin prykkyin alta ja naustin takkaa, kalajälliin ympäri ja pienistä maale kiskotuista venheistä. Jos net ei löytänheet yhtäkhään vastahankaista pakolaista sieltä, se net marsithiin ylös kaupunkhiin ja hajethiin muun siviiliväjen haakiista.

Enniimitten mie tykkäsin piiloot ylhäälä vaarassa. Sielä sitä makas ja välilä niin ovelasti piilossa ette minnuu oli tođela vaikkee löyttäät. Se oli ushein sekä pitkävetoinen ette kylmä homma, silloin, niin ko ei nytkhään, se ei ollu leikin assii olla norjalainen, siinä ko istui kyyryssä kiven takana ja tärisi kylmästä. Eli jos oli kiikkunu ylös johonki monista ritoaiđoista.  Vookin näky kyllä lohđutti, se oli ritoaiđan kantilta aivan erinomhainen. Mutta ylheensä sitä löysi kiven eli kuopan mihin hytisten ryömi kyyrhyyn ja ođotti ette voittais sođan.

Niin somattoman kylmää ja yksinäistä se saattoi olla ette ennemin valitti uskottavan kuoleman ja antoi ylön. Niin, siis jos tyskäinen ei ollu kyllääntynny ja lähteny kotia. Syömhään iltaruokkaa ja tekemhään läksyi. Jos tyskäläinen kuitenki vielä oli jahđissa, piti nostaat käđet ylös ja hyväksyyt ette panthiin samhaan läjhään fangiksi otetuitten maanmiesten kansa. Ja vaarana oli seki ette meiltä ryöväthiin pois mahđoliset bon-bonit. Silloin met norjalaiset itkimä ja sanoima:

”Nein, nein, bitte!”

Ennen ko meiđät joko tapethiin eli panthiin leirhiin. Ushein pyysimä tulla tapetuksi, niin ette saatoima freistata pajeta sen sijhaan ette joutuisimma makkaamhaan maassa provisoorilisessa fankileirissä. Se oli nimittäin lupa pajeta jos vain oli noppee koivista. Lyhykäinen asetlepo oli kansa luvalinen, joko siksi ette oli loukanu ittensä ja valoi vertä, oli täysin kyllääntynny eli jos häytyi painuut kotia sopimusten ja muitten tyypilisten raavhaitten hommiin takia. Silloin sottiivat osapuolet heiskutethiin valkkeita nestuukkii ja laskethiin alas asheet lyhykäisen demokratiin aijaksi. Siksi ette äänestethiin. Jos issoin osa äänesti rauhan puolesta, silloin piti kaiken tieraamisen ja muun väkivallan loppuut. Jos usheimat kläpit puđistethiin päätä, piti silmät viirussa ryömiit takaisin ampumahauthoin ja sota jatkui.

Meilä oli kansa toinen leikkivariantti missä oli rajatumpi kaava. Sen nimi oli Tyskäläinen tullee – Ryssä pärjää meiđät. Siinä otethiin iđän pikku karfuut suoremasti ossaa sothaan, kaikki muuttui äkkii yhđeksi sekamelskaksi, ja ushein kävi niin ette tuloksenna oli joukoittain haaskoissii ja parkkuuvii kläppii.

Norjalaiset tykäthiin ushein parhaiten siitä leikistä, sillä ko silloin net päästhiin pakenemhaan ryssän tykö tunturin eli fieruan sijhaan. Meiđän leikissä oli lisäksi parempi ette joutui fangiksi ryssänä ko norjalaisena. Meilä ryssää nimittäin sanothiin ryssänfangiksi, ja silloin joutui omhaan sotafankileirhiin. Semmoisessa leirissä, oli yksi iso kläppi kuulu jonku raavhaan sannoovan, ei oikheestansa kukhaan saanu kiusata ryssää sillä ette heitä suojas Geneven konsessuuni. Joka taphauksessa, jos meiđän leikissä tuli valituksi ryssäksi, sillä, olosuhtheissiin kattoin, oli kohta hyvät olot leirissä. Sai melkhein humaanin piđon ja pääsi hetikohta vaphaaksi. Mutta jos sensijhaan joutui kiini tyskäläisenä, joutui heti ulos leikistä ja maanpakhoon. Mikä siis tarkoitti kotia vanhiimiitten tykö. Niinpä jos joku pieniimistä ryssistä kyllääntyi tieraamhaan eli tartti painuut kotia, saattoi se kyssyyt jos hän sai vaihettaat puolta ja alkkaat tyskäläiseksi. Silloin sillä oli hyöttyy maanpakhoon joutumisesta, se ko kesti ylheensä seuraavhaan päivhään.

Yhtenä päivänä tyskäläinen hoksas uuđen ja vielä kamalamman reekelin. Jos oli norjalainen ja joutui fangiksi, ei sen paremin tapettu ko piinattu helgiltäkhään mutta käskethiin evakueeraamhaan. Sinne missä eteläläiset asuthiin. Ennen ko kerkesimmä kovin kauvas, tulthiin tavalisesti meiđän äiđit pärjäämhään meiđät. Net iđethiin trapule ja huuđethiin ette nyt oli iltaruoka ja heti maatapanon aika. Ko semmoinen äittiin kiljunta kaikui ylös Lillefjellethiin, silloin taistelu ja asheitten melu vaimethiin.

Ämmi, met käskinä sitä muoriksi, oli ushein tieđonankara ko mie tulin kotia. Muori halus tiettäät kaiken sođasta, kuka oli voittanu eri taistelut, jos minun löyđethiin sieltä ko mie makasin kiven takana ja palelin, ja muuta sen sorttista. Piian se halus tiettäät sillä ette minun sotaraportit herätethiin hänelä muistoi? Hyvvii ja huonoi? Joka taphauksessa, muori kuunteli ko mie muistelin, jälkhiin se kommenteeras sottaa. Kekkä hän meinas ette olthiin arvoliset voittaajat, ja jos se ja se ansaitti elläät eli kuola.

”Kunka se meni tääpänä?” muori kysyi. ”Kuka voitti ja kuka tappas?”

Silloin mie sanoin ette se meni aivan surkkeesti. Ette mie jouđuin olemhaan norjalainen ja ette met, niin ko tavalinen, tapathiin sođan. Sitte mie muistelin kaikkiin kauheitten detaljiitten ympäri ja sanoin ette huomena met taas tieraama. Muori piti ette se oli loistaava idee, ja antoi mulle tulitikkuäskin.

Seuraavanna päivänä evakueeraus meni ko leikki. Kiini siihen ko yksi isoista pojista sytytti ruuhopounun palamhaan ette näyttäis kunka itteensä kunnioittaava okkupeerausvalta toimii. Palo levis alas vaaralta ruuhorännii pitkin, ja ko sitä oli freistattu sammuttaat flaskusaftila mitä mammat olthiin antanheet meile myötä taistelhuun, ja se ei ollu menestynny, met tođesti jouđuima evakueeraamhaan. Met evakueerasimma yhđessä munakajavan kansa samhaan laihiin nokkee nokan ympäri. Mutta olestimma kuitenki sielä siksi ko viimisenki kipenheen oli poljettu sammukshiin eikä ennää palanu. Se oli vookilainen repriisi poltetun maan taktikista, ja siitä ei yksikhään meistä kläpiistä toivonu kunniaa ittelens. Jälkhiin pahđassa näkyi paljon mustii hiilostettuitten kummisaapphaitten jälkkii. Sitte met menimä fieruhaan. Hajima riekkii mitä kannoima ylös palopaikale. Tuhkapilvessä harjoittelima uuđestirakenusta.

Tietenki met Vookin kläpit olima kuulheet cowboysta ja indiaaneriista. Mutta se ei ollu meiđän leikki. Sota-aijan ihmiset taas, net olthiin paljon selvempi assii meile, siinä ko hiljain illoila makasimma tupapöyđän alla ja kuulima ko raavhaat muistelthiin.

Olthiin net sitte makrealaiset eli vieroihmiset, ihmiset olthiin vanhaasseen aikhaan harmajat ja kolot. Ja näytethiiin sotaisilta lakkiin ja kypäriitten alla mikkä enniiten muistutethiin Kelviikin fieruan onttoi prykykivvii. Kulunheet muođot silmät syvälä ja suupielet alaspäin.  Justhiin niin ko net ihmiset joitten kansa mie ja muut Vookin kläpit kasuima ylös.

Nimittäin se vaitonainen tokka issii, veljii ja settii jokka vääntäyđythiin ylös aamula ja lähđethiin fiskhuun. Jokka viiđen aikhaan aamula lihkothiin ulos talosta kohđi haminaa ja venheitä. Miesparvii ulkona kalaparviin pörässä, net piđethiin lähteet ulos haminabassengista ympärillä pimmeeaika ja pakkasrusta.

Mie muistan ette net olthiin kärykset miehet ilman sen suuremitta kuvitelmitta, kaikki vaatittunna niin ette sovithiin yhtheen sen surkkeen kohtalon kansa ette olthiin joutunheet kasumhaan ylös pohjaisessa. Kumarat miehet painaavissa merivantthuissa ja kaulussaapphaissa laahustethiin matkhaansa. Merele mistä ei piian ikinä palanu takaisin kotia.

Lyhykäisesti sannoin hirmu hyvvii esikuvvii missä mulla ja muila kläpiilä oli helppo nähđä oman ittemä. Ja mitä met jatkoima tieraamalla Tyskäläinen tullee ja Ryssä pärjää meiđät.

Sillä ei hattupäisistä cowboyista ja sulkapäisistä indiaaneriista koskhaan tullu meiđän homma.